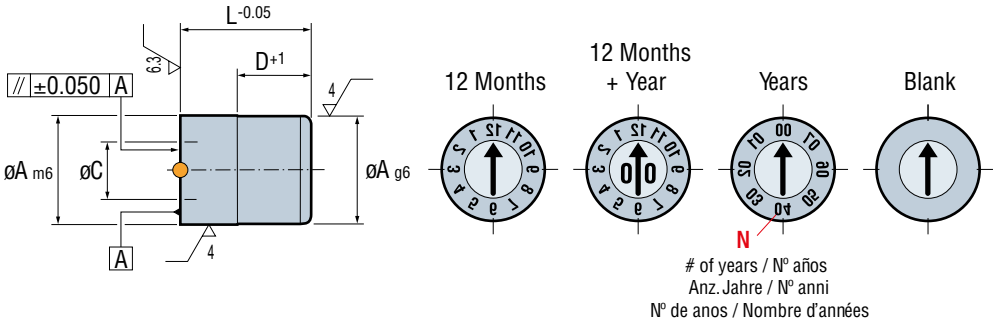
FA

Mat.: INOX. 1.4034 - Hard. 51 ± 3 HRC.
Maximum working temperature 150°C.
Patented System

Date Stamp
Fechador Anual
Datumsteller
Datario Annuale
Datador Anual
Corps Dateur

Cad Insertion Point



12 Months	12 Mon. + Yr	Years	Blank	A	C	D	E	L	N
FA.0422SF	FA.042212-..	FA.042204-..	FA.042200	4	2.2	6	3.5	12	4
FA.0530SF	FA.053012-..	FA.053004-..	FA.053000	5	3	6	3.5	12	4
FA.0632SF	FA.063212-..	FA.063205-..	FA.063200	6	3.2	12	4	20	5
FA.0847SF	FA.084712-..	FA.084705-..	FA.084700	8	4.7	12	6	20	5
FA.1057SF	FA.105712-..	FA.105706-..	FA.105700	10	5.7	12	8	20	6
FA.1267SF	FA.126712-..	FA.126708-..	FA.126700	12	6.7	12	10	20	8
FA.1687SF	FA.168712-..	FA.168710-..	FA.168700	16	8.7	12	12	20	10
FA.2007SF	FA.200712-..	FA.200710-..	FA.200700	20	10.7	12	14	20	10

IMPORTANT
Indicate the desired year after the reference.
Indicar el año deseado después de la referencia.
Geben Sie hinter der Referenz die gewünschte Jahreszahl an.
Indicare l'anno desiderato dopo il codice.
Indicar o ano desejado depois da referência.
Indiquer l'année désirée aprés la référence du produit.

IMPORTANT
Special engraving available under request.
Grabados especiales bajo demanda.
Andere Gravuren auf Anfrage.
Incisioni speciali su richiesta.
Gravações especiais por encomenda.
Gravure spéciale par commande.

EN
Inner insert is always at the same level as the body of the date stamp.
Wide range of diameters.
Only a H7 pocket required for assembly.
No downtime when changing inserts.
Internal mechanism guarantees secure replacement of inserts.

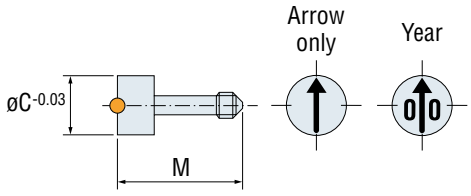
ES
Extensa gama de diámetros.
Sólo se precisa un alojamiento H7.
Se eliminan las pérdidas de tiempo para reemplazar los insertos.
El mecanismo interno garantiza la intercambiabilidad del inserto.

DE
Kein Höhenunterschied zwischen Stelleinsatz und Körper
Große Auswahl an Durchmessern.
Zum Einbau nur eine H7 Bohrung.
Wechseln der Einsätze ohne lange Ausfallzeiten.
Wechseln der Einsätze garantiert, durch internen Mechanismus.

IA

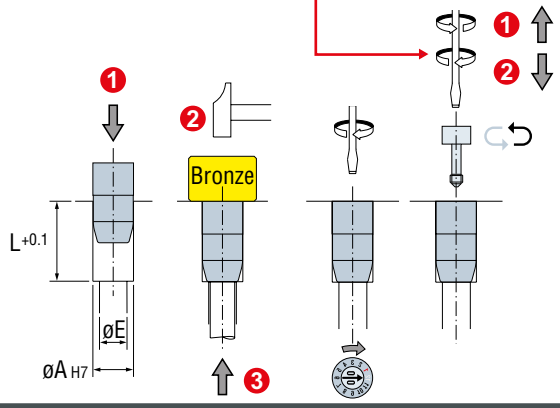
Mat.: INOX. 1.4034
Hardened 51 ± 3 HRC.

Date Insert
Inserto Anual
Einsätze für Datumsteller
Inserto Datario
Indicador Anual
Insert Dateur



IMPORTANT
When replacing the insert, be sure to tighten until hearing the engagement "click".
Al reemplazar el inserto, asegurarse de girar a la derecha hasta oír el "click" de seguridad.
Wechseln der Einsätze im Uhrzeigersinn bis zum hörbaren Rastgeräusch.
Al cambio dell'inserto, assicurarsi di girare a destra fino a quando non sentite un click di sicurezza.
Ao subtituir o postiço, assegurar que ao roscar o postiço ouve o "click" de segurança.
Lors du changement de l'insert, s'assurer qu'en vissant, l'insert fasse un "click" de sécurité.

Arrow only	Year	C	M
IA.2275SF	IA.2275..	2.2	7.7
IA.3075SF	IA.3075..	3	7.7
IA.3217SF	IA.3217..	3.2	17
IA.4717SF	IA.4717..	4.7	17
IA.5717SF	IA.5717..	5.7	17
IA.6717SF	IA.6717..	6.7	17
IA.8717SF	IA.8717..	8.7	17
IA.1007SF	IA.1007..	10.7	17



IT
Vasta gamma di diametri.
Necessita solo un alloggiamento H7.
Si eliminano perdite di tempo per la sostituzione degli inserti.
Il meccanismo interno garantisce l'intercambiabilità dell'inserto.

PT
O postiço interior está sempre à mesma altura que o corpo do datador.
Extensa gama de diametros.
É somente necessário um alojamento H7.
Não há perca de tempo na mudança do postiço.
Garantia de substituição do postiço devido ao mecanismo interno.

FR
L'insert intérieur est toujours à la même hauteur que le corps du dateur.
extension de la gamme des dateurs
Simple logement H7.
Pas de perte de temps lors du changement de l'insert.
Garantie qu'il est possible d'interchanger l'insert grâce au mecanisme interne.